



ROZPORZĄDZENIE MINISTRA SPRAWIEDLIWOŚCI

z dnia 30 grudnia 1947 r.

o taksie dla tłumaczy przysięgłych.

Na podstawie art. 268 prawa o ustroju sądów powszechnych z dnia 6 lutego 1928 r. (Dz. U. R. P. z 1932 r. Nr 102, poz. 863, z 1937 r. Nr 30, poz. 220, z 1944 r. Nr 11, poz. 56 i Nr 15, poz. 84 oraz z 1945 r. Nr 9, poz. 46 i Nr 11, poz. 54) zarządzam, co następuje:

§ 1. Za tłumaczenie pism wszelkiego rodzaju tłumacze przysięgli pobierają wynagrodzenie:

- 1) za każdą stronicę przekładu na język polski:
 - a) z języka białoruskiego, czeskiego, francuskiego, litewskiego, niemieckiego, rosyjskiego, słowackiego, ukraińskiego lub żydowskiego 300 zł
 - b) z innego języka europejskiego lub języka łacińskiego 450 zł
 - c) z języka pozaeuropejskiego 600 zł
- 2) za każdą stronicę przekładu z języka polskiego:
 - a) na język białoruski, czeski, francuski, litewski, niemiecki, rosyjski, słowacki, ukraiński lub żydowski 400 zł
 - b) na inny język europejski lub język łaciński 600 zł
 - c) na język pozaeuropejski 800 zł

§ 2. Za sporządzenie i zaświadczenie zgodności kopii tłumaczenia albo kopii pisma sporządzonego w obcym języku tłumacze przysięgli pobierają za każdą stronicę kopii, jeżeli kopię sporządzono w języku:

- a) polskim 80 zł
- b) białoruskim, czeskim, francuskim, litewskim, niemieckim, rosyjskim, słowackim, ukraińskim lub żydowskim 100 zł
- c) w innym europejskim lub łacińskim 120 zł
- d) pozaeuropejskim 160 zł

§ 3. Za sprawdzenie dostarczonego tłumaczenia i zaświadczenie jego zgodności z oryginałem wynagrodzenie wynosi połowę przewidzianej w § 1 stawki zależnie od języka, z którego lub na który tłumaczenie jest dokonane.

§ 4. Za przekład podpisu tłumacze przysięgli pobierają 100 zł.

§ 5. Za dokonane na żądanie władz, urzędów, instytucji i przedsiębiorstw państwowych i samorządu terytorialnego czynności wymienione

w §§ 1—4 tłumacze przysięgli pobierają wynagrodzenie w wysokości połowy stawek przewidzianych w tychże paragrafach.

§ 6. Przy obliczaniu wynagrodzenia w myśl §§ 1—5 uważa się za stronicę 30 wierszy i za wiersz 45 liter pisma.

Stronicę rozpoczętą liczy się za całą, jeżeli obejmuje więcej niż 15 wierszy, w przeciwnym razie za połowę.

§ 7. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Równocześnie traci moc obowiązującą rozporządzenie Ministra Sprawiedliwości z dnia 30 sierpnia 1945 r. o taksie dla tłumaczy przysięgłych (Dz. U. R. P. Nr 33, poz. 198).

Minister Sprawiedliwości:

Henryk Świątkowski